

EDITORIAL

Uma comunidade é sempre uma comunidade espiritual: laços entre povos, países, estabelecidos por língua e tradições análogas.

Portugal e Brasil expressam a vida comum do espírito a partir da mesma língua, e de um modo de pensar e ser.

Estudos de filosofia comparada, examinando pontos de convergência e diferenças entre os pensadores marcantes da tradição brasileira e portuguesa, vêm sendo levados a efeito pelos membros do Instituto de Filosofia Luso-Brasileira, através de congressos e publicações.

No marco histórico dos **500 anos** da descoberta, a Revista *Reflexão* apresenta um feixe de artigos dedicados a esse estudo comparado.

O artigo de Maria Helena Varela, sobre uma arqueologia da razão em língua portuguesa, trata de caracterizar o pensamento brasileiro e português a partir do conceito de **heterólogos**, cunhado pela autora, para designar o pensamento impuro, desdobrado entre o **logos** e o **mythos**, o poético e o profético, que seria nossa marca distintiva.

A escola de inspiração heideggeriana, no Brasil e em Portugal é abordada através dos artigos de Constança Marcondes Cesar, Cristiana de Soveral e Paszkewicz, Dora Ferreira da Silva, Antonio Braz Teixeira e José Esteves Pereira, que puseram em relevo as contribuições do filósofo português Delfim Santos e do brasileiro Vicente Ferreira da Silva, expoentes dessa orientação.

O pensamento mito-poético é estudado ainda através do exame das obras de Vieira e Eudoro de Sousa, portugueses de origem cuja vida esteve profundamente enlaçada à nossa história e cuja atuação, em nosso país, foi muito significativa. Os estudos de Braz Teixeira e Fernando Bastos a eles se dedicaram.

Nossa revista também homenageia, através do necrológio escrito por Jean-Marc Gabaude e do artigo de Zdněk Kourim, o hispanista-filósofo de Toulouse: Alain Guy, recentemente falecido, inscrevendo assim a meditação sobre o Brasil e Portugal no quadro mais amplo dos estudos ibero-americanos. Trata-se de pôr à luz o importante trabalho de filosofia comparada levado a cabo, de modo pioneiro e inovador, pelo antigo Diretor da equipe do CNRS, na França.

A REDAÇÃO

ÉDITORIAL

Une communauté est toujours une communauté spirituelle: elle est le recueil des liens entre les peuples, établis par l'appartenance à une même langue et à une même tradition.

Portugal et Brésil sont l'expression d'une même vie de l'esprit, fondée sur une même langue et une façon analogue de penser et d'être au monde.

L'examen des points de convergence et des différences entre les penseurs brésiliens et les penseurs portugais, l'étude de la philosophie comparée, est fait, il a quelques années déjà, par les membres de l'Institut de Philosophie Luso-brésilienne; il y a plusieurs congrès et des publications que réunissent les résultats des recherches de ce groupe de savants.

Au moment de la célébration des **500 années** de la découverte, la Revue *Reflexão* présente un recueil d'articles à cet étude comparé.

L'article de Maria Helena Varela, au sujet de l'archéologie de la raison en langue portugaise, essaye de caractériser la pensée brésilienne et portugaise autour du concept d'**heterologos**, avec laquelle Mme.Varela cherche à désigner cette pensée impure, située entre le **logos** et le **mythos**, le poétique et le prophétique, qui est la notre marque distinctive.

L'école d'inspiration heideggerienne, au Brésil et à Portugal, est étudiée dans les articles de Constança Marcondes Cesar, Cristiana de Soveral e Paszkiewicz, Dora Ferreira da Silva, Antonio Braz Teixeira e José Esteves Pereira, qui ont mis en relief la contribution du penseur portugais Delfim Santos et du penseur brésilien Vicente Ferreira da Silva, à cette orientation philosophique.

La pensée mytho-poétique et prophétique est étudiée encore à travers l'examen des oeuvres de Vieira et d'Eudoro de Sousa, des penseurs portugais qui ont vécu au Brésil et dont le travail, exercé dans notre pays, a produit des effets de grande importance. Les études de Braz Teixeira et de Fernando Bastos sont dédiés à ces penseurs.

Notre Revue essaye de rendre hommage au philosophe récemment décédé, Alain Guy, directeur de recherches du CNRS à Toulouse, dont l'oeuvre de philosophie comparée a eu pour objet de réflexion le monde ibérique et l'Amérique Latine. Le nécrologe de Jean-Marc Gabaude, l'article de Zdeněk Kourim, en dévoilant la contribution sans pareil d'Alain Guy, nous aident à inscrire la méditation sur la relation Brésil-Portugais dans le cadre plus large des études ibéro-américaines.

LA RÉDACTION